

GB OPERATING MANUAL

The required temperature will be reached quickly by the infinitely variable temperature adjustment, with constant control given by the efficient heating element and designed circuit.
A real low cost alternative, where implementation of latest technologies in connection of ecological aspects have been taken into consideration.

Contents:
Station
Iron 12 V / 7.5 W
Tip 08171 / 72 / 73 / 74
Iron stand
Operating manual

Technical data:
Operating voltage: primary AC 230 V / 50 Hz
secondary 12 V for iron
max. 10 W
Power: 0,08 A time lag
Fuse: 0,08 A time lag
Temperature adjustment range: 50 – 350 °C continuously
Heating indication: by LED

Picture at the front page:
1 = Temperature adjustment
2 = LED heating-up control
3 = Socket for iron
4 = Mains switch

First steps:
1. Insert tip to iron.
2. The iron has to be placed on the iron stand.
3. Put the plug of the iron into the socket.
4. Connect the mains plug to the mains socket (230 V).
5. Switch on the unit.
6. Adjust the required temperature with the potentiometer.

Changing of the tip:
Exchanging the tip is quite easy, but should not be done as long as the iron is hot (danger of severe burning!).
Pull the tip from the iron and replace the tip by a new one.

Safety precautions:
The manufacturer accepts no liability for other usage in a manner deviating from the operating manual or for unauthorized modifications.
These operating manual and the warnings contained therein must be read attentively and kept clearly visible in the vicinity of the soldering device. Failure to heed these warnings can lead to accidents and injuries or damage to health.

Safety instructions:

1. Connect the unit only to a grid voltage as indicated on the type plate.
2. Always place the iron on the iron stand.
3. Switch off the unit when exchanging tips.
4. Always switch off the unit when leaving the work place, never leave the iron unattended (danger of fire!).
5. Keep the iron out of reach of children (danger of severe burning!).
6. Never let unauthorised person in the reach of the unit.
7. Explain children all possible danger (burning).
8. Use the iron only appropriate.
9. When opening the unit always pull off the mains plug.
10. Use the unit only in dry inside places.
11. Remember the danger of the high temperatures of the iron, please work carefully.
12. Do not use this unit near inflammable materials.
13. Always provide adequate ventilation at the working place.
14. Repairs at the device may only be carried out by electronic professionals who are familiar with involved risks respectively with relevant rules (VDE-0100, VDE-0701, VDE-0683).

Radio dejammed according to EN 55014.

Technical changes reserved.

D BEDIENUNGSANLEITUNG

Durch die stufenlose Temperatureinstellung wird schnell die gewünschte Temperatur erreicht, die durch das leistungsfähige Heizelement und die Schaltung kontrolliert nachgeführt wird.
Eine wirklich preiswerte Alternative, bei welcher der Einsatz neuester Technologien, unter Berücksichtigung ökologischer Gesichtspunkte, nicht zu kurz gekommen ist.

Inhalt:
Station
Kolben 12 V / 7,5 W
Spitze 08171 / 72 / 73 / 74
Ablage
Bedienungsanleitung

Technische Daten:
Betriebsspannung: primär AC 230 V / 50 Hz
sekundär 12 V für Kolben
max. 10 W
Leistung: 0,08 A träge
Sicherung: 0,08 A träge
Temperatureinstellbereich: 50 – 350 °C stufenlos
Heizkontrolle: durch LED

Abbildung auf der Titelseite:
1 = Temperatureinstellung
2 = LED Heizkontrolle
3 = Buchse für Kolben
4 = Netzschalter

Inbetriebnahme:
1. Spitze am Kolben befestigen.
2. Kolben auf die Ablage legen.
3. Stecker des Kolbens anschließen an Buchse.
4. Netzstecker mit der Steckdose verbinden (230 V).
5. Gerät einschalten.
6. Mit dem Potentiometerknopf die gewünschte Temperatur einstellen.

Auswechseln der Spitze:
Das Wechseln der Spitze ist recht einfach, sollte aber nicht erfolgen, solange der Kolben heiß ist (Verbrennungsgefahr!).
Die Spitze vom Kolben herunterziehen und durch eine neue Spitze ersetzen.

Sicherheitshinweise:
Für andere, von der Bedienungsanleitung abweichende Verwendung, sowie eigenmächtigen Veränderungen wird von Seiten des Herstellers keine Haftung übernommen.
Diese Bedienungsanleitung und die darin enthaltenen Warnhinweise sind aufmerksam zu lesen und gut sichtbar in der Nähe des Lötgerätes aufzubewahren. Die Missachtung der Warnhinweise kann zu Unfällen und Verletzungen oder zu Gesundheitsschäden führen.

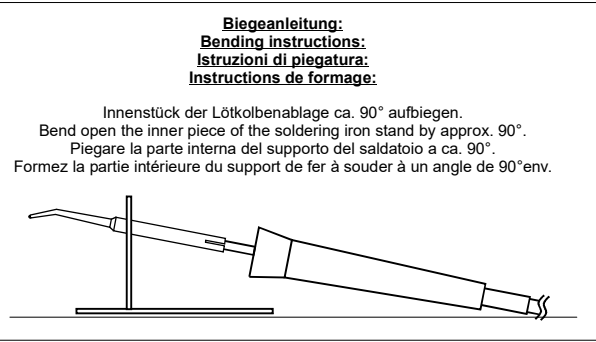
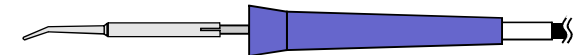
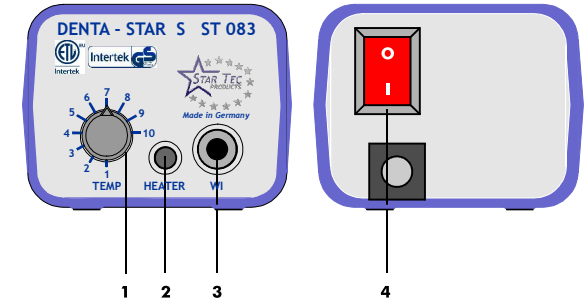
Sicherheitshinweise:

1. Schließen Sie das Gerät nur an eine Spannung entsprechend den Typenschild-Angaben an.
2. Der Kolben muss auf der Ablage abgelegt werden.
3. Schalten Sie das Gerät beim Wechseln der Spitzen aus.
4. Beim Verlassen des Raumes, Gerät ausschalten bzw. Kolben nie unbeaufsichtigt lassen (Brandgefahr!).
5. Den aufgeheizten Kolben nicht in Reichweite von Kindern gelangen lassen (Verbrennungsgefahr!).
6. Halten Sie unbefugte Personen von dem Gerät fern.
7. Kinder über die Verbrennungsgefahr aufklären.
8. Der Kolben darf nicht zweckentfremdet werden.
9. Ziehen Sie beim Arbeiten am Gerät immer den Stecker.
10. Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Räumen.
11. Beachten Sie die vorhandenen hohen Temperaturen am Gerät und verhalten Sie sich entsprechend vorsichtig.
12. Arbeiten Sie nicht in unmittelbarer Nähe von leicht entzündlichen Materialien.
13. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung am Arbeitsplatz.
14. Reparaturen am Gerät dürfen nur von einer Elektrofachkraft vorgenommen werden, die mit den damit verbundenen Gefahren bzw. den einschlägigen Vorschriften dafür (VDE-0100, VDE-0701, VDE-0683) vertraut ist.

Funkentstört nach EN 55014.

Technische Änderungen vorbehalten.

DENTA - STAR S ST 083

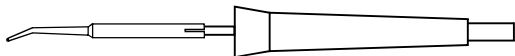


STAR TEC PRODUCTS
HÜTZELSTRASSE 18 / 20
28 329 BREMEN / GERMANY
TEL.: 0049-(0)421 / 467 6934
FAX: 0049-(0)421 / 467 5517
mail: info@startecproducts.de
web: www.startecproducts.de

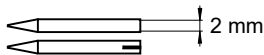
Stand / state / etat / estado: 02/2022

Kolben / Iron / Pistone / Piston 7,5W

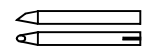
ORDER - NO: 08331



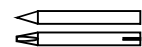
Spitze (Bohrung 2mm) / Tip (drill 2mm) / Punta / Pointe



"bleistiftform" / "pencil-shaped" ORDER - NO: 08160



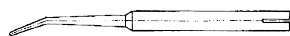
"keilform" / "wedge-shaped" ORDER - NO: 08161



"meisselform" / "chisel-shaped" ORDER - NO: 08162



"Bleistiftform" Long-Life / "pencil-shaped" Long-Life ORDER - NO: 08166



"Modellierahle" / "Modelling awl" ORDER - NO: 08171



"Modellierklinge" / "Modelling blade" ORDER - NO: 08172



"Modellierspatel" / "Modelling spatula" ORDER - NO: 08173



"Modelliermesser" gebogen / "Modelling knife" bent ORDER - NO: 08174

"Modelliermesser" gerade / "Modelling knife" straight ORDER - NO: 08176

I ISTRUZIONI PER L'USO

Mediante la regolazione continua della temperatura si arriva velocemente alla temperatura di lavoro desiderata, che viene mantenuta attraverso l'elemento riscaldante potente ed il suo controllo.

Si tratta di un'alternativa veramente economica nella quale sono state impiegate le tecnologie più avanzate tenendo conto delle esigenze di avere un basso impatto ambientale.

Contenuto:

Stazione
Pistone 12V / 7.5 W
Punta 08171 / 72 / 73 / 74
Supporto per il pistone
Istruzioni per l'uso

Dati tecnici:

Tensione di funzionamento: primaria AC 230 V / 50 Hz
secondaria 12 V per il pistone
Prestazioni: 10 W max.
Fusibile di sicurezza: 0,08 A ritardato
Campo di regolazione temperatura: 50 - 350 °C continua
Controllo del riscaldamento: con LED

Figura in prima pagina:

1 = Regolazione temperatura
2 = LED controllo riscaldo
3 = Presa per saldatore
4 = Interruttore generale

Messa in funzione:

1. Fissare la punta al pistone
2. Mettere il pistone sul supporto
3. Inserire la spina del pistone nella presa.
4. Collegare la spina di rete con la presa (230 V)
5. Accendere l'apparecchiatura.
6. Regolare con la manopola del potenziometro la temperatura desiderata.

Cambio della punta di pistone:

La sostituzione della punta è assai semplice, ma non dovrebbe essere effettuata quando il pistone è ancora caldo (pericolo di bruciature!). Tiri la punta dal pistone e sostituisci la punta con una nuova.

Avvertenze di sicurezza:

Il fabbricante declina ogni responsabilità per applicazioni che esulano da quelle riportate dalle istruzioni per l'uso nonché per modifiche apportate senza previa autorizzazione.

Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso e le avvertenze in esse contenute e tenerle vicino al saldatore affinché siano chiaramente visibili. L'inosservanza delle avvertenze potrebbe provocare incidenti e lesioni nonché danni alle persone.

Indicazioni per la sicurezza:

1. Collegare l'apparecchiatura solo ad una tensione che corrisponde a quella indicata sulla targhetta.
2. Il pistone deve essere appoggiato sul proprio supporto.
3. Spegnete l'apparecchiatura durante la sostituzione delle punte.
4. Spegnete l'apparecchiatura quando lasciate il posto di lavoro, e non lasciatela mai inosservata (pericolo di incendi!).
5. Tenete il pistone caldo fuori dalla portata dei bambini (pericolo di bruciature).
6. Tenete lontano le persone non autorizzate.
7. Spiegate ai bambini che possono bruciarsi.
8. Non utilizzate il pistone per scopi diversi della pistona.
9. Togliete sempre la spina dalla rete se effettuate dei lavori all'apparecchiatura.
10. Utilizzate l'apparecchiatura solo in ambienti asciutti.
11. Tenete conto delle temperature elevate che l'apparecchiatura può raggiungere e comportatevi di conseguenza.
12. Non lavorate nelle immediate vicinanze di materiali facilmente infiammabili.
13. Verificate che il posto di lavoro sia sufficientemente ventilato.
14. Le riparazioni dell'apparecchiatura devono essere effettuate solo da tecnici elettricisti abituati ai pericoli connessi e che conoscono le relative normative (VDE-0100, VDE-0701, VDE-0683).

Schermato contro i radiodisturbi secondo EN 55014.

Ci riserviamo di effettuare delle modifiche tecniche.

F MODE D'EMPLOI

Grâce au réglage progressif de la température, vous atteignez rapidement la température souhaitée, qui est contrôlée par le puissant élément de chauffage et l'unité de commande.

Une alternative vraiment bon marché, d'une technique avancée et respectueuse de l'environnement.

Contenu:

Station
Piston 12 V / 7.5 W
Pointe 08171 / 72 / 73 / 74
Support du piston
Mode d'emploi

Caractéristiques techniques:

Tension de service: primaire AC 230 V / 50 Hz
secondaire 12 V pour piston
Puissance: 10 W max.
Fusible: 0,08 A à action retardée
Plage de température: 50-350 °C, réglage progressif
Contrôle de la température: par DEL

Illustration de la première page:

1 = Réglage de la température
2 = Contrôle de température DEL
3 = Prise pour piston
4 = Interrupteur principal de marche-arrêt

Mise en service:

1. Fixer la pointe sur le piston.
2. Poser le piston sur le support.
3. Branchez la fiche du piston dans la prise.
4. Branchez la fiche secteur dans la prise (230 V).
5. Allumez l'appareil.
6. Réglez la température souhaitée à l'aide du bouton du potentiomètre.

Remplacement de la pointe:

Il est très facile de remplacer la pointe, mais il ne faut pas le faire tant que le piston est encore chaud (risque de brûlures!). Tirez la pointe du piston et remplacez la pointe par une neuve.

Consignes de sécurité:

Le constructeur décline toute responsabilité pour une utilisation s'écartant de celle décrite dans le mode d'emploi ainsi qu'en cas de modifications sans son accord préalable.

Ce mode d'emploi et les avertissements qui y sont contenus doivent être rangés visiblement à proximité du fer à souder. Le fait de ne pas observer ces avertissements est susceptible d'être à l'origine d'accidents ou de risques pour la santé de l'utilisateur.

Prescriptions de sécurité:

1. Ne raccordez l'appareil qu'à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
2. Le piston doit reposer sur le support spécial.
3. Eteignez l'appareil pour changer la pointe.
4. Lorsque vous quittez votre poste de travail, éteignez l'appareil et ne le laissez jamais sans surveillance (risque d'incendie).
5. Ne laissez jamais le piston allumé à la portée des enfants (risque de brûlures).
6. Ne laissez pas l'appareil à la portée de personnes non autorisées.
7. Expliquez aux enfants qu'ils risquent de se brûler.
8. N'utilisez pas le piston à d'autres fins que celles pour lesquelles il est prévu.
9. Retirez toujours la fiche de la prise lorsque vous travaillez sur l'appareil.
10. N'utilisez l'appareil que dans des locaux secs.
11. Attention aux températures élevées atteintes par l'appareil! Soyez prudent!
12. Ne travaillez pas à proximité directe de matériaux facilement inflammables.
13. Veillez à ce que les locaux où vous travaillez soient suffisamment aérés.
14. L'appareil ne peut être réparé que par un électricien qui connaît les dangers et les prescriptions de sécurité à respecter (VDE-0100, VDE-0701, VDE-0683).

Antiparasité selon EN 55014.

Sous réserve de modifications techniques.